



資料摘要

新加坡與日本的國民教育

立法會秘書處
資料研究組

IN07/19-20

1. 引言

1.1 國民教育("國教")常被視為公民教育、公民身份教育或德育教育的其中一環，而據部分文獻所載，國教的教學範圍可涵蓋歷史與文化、國家價值與道德，以及公民對事物的普遍認知和態度。然而，在不少地方，推行國教常備受爭議，爭拗點包括推廣方式、應否獨立成科及教學模式。

1.2 香港回歸中國後，主要是根據 2002 年編製和 2008 年修訂的《德育及公民教育課程架構》在學校推廣國教，將國教元素融入不同學習領域，並以各類課外活動輔助教學工作。¹ 為進一步加強推廣國教，政府在 2010 年提出將德育及國民教育科獨立成科。然而，公眾對此舉的反應甚大。儘管社會上有意見表示支持，但亦有其他人士關注到課程範圍、評估方法等問題，因而反對相關建議。鑒於市民的疑慮，政府在 2012 年決定擱置推展德育及國民教育的計劃。近期，社會日益關注青年人對國家缺乏了解的問題，部分持份者因而促請政府加強推廣國教。

1.3 應陳恒鑽議員要求，資料研究組擬備本資料摘要，探討新加坡與日本推廣國教的方式，特別聚焦於兩地的架構和授課形式。新加坡在小學、中學與高等教育的正式及非正式課程加入國教元素，在社會教育 (Social Studies) 和品格與公民教育 (Character and Citizenship Education) 等不同科目融入國教訊息。日本分別自 2018 年 4 月與 2019 年 4 月起將"道德教育"(Moral Education) 列為小學和初中的正式科目，藉此推廣國教。本資料摘要先討論國教的一般推廣方式，然後概述香港推廣國教的情況，再闡述兩個選定地方採用的方法。**附錄**將以列表形式載述以上各地在學校教授國教的現有模式。

¹ 在不同科目及透過課外活動融入教學內容，一般會視為滲透模式教育。

2. 國民教育的推廣方式

2.1 綜觀全球，對於應否及如何教授國教，目前似乎未有定論/共識。在有推行國教的地方，其內容大多會納入公民、品格、公民身份及/或德育教育的範疇，這類教育對青年人正面發展尤為重要。公民教育的概念，特別以亞洲來說，看來像是以儒家傳統為基礎，由**個人**修為作起點，擴及**社會、國家和世界**。² 公民教育與德育教育相似，同屬價值觀教育，涉及態度、判斷及行為，³ 因而有意見認為這類教學應先讓學生**認識和了解**相關概念，然後培養情感**價值**，再付諸**實際行動**。⁴

2.2 鑒於上述價值觀為本的教學性質，由教師負責照顧學生在學習過程的**心理需要**尤其重要。部分人士建議，公民或德育教育應建基於若干**重要原則**，例如給予學生表達意見的機會、公開論述、提倡批判思考及在課堂與學校培養德育社群。⁵ 以社群主義的角度而言，公民身份教育應把重點放於**社會服務**，教導學生為他人負責及承擔的箇中價值。⁶ 然而，推行國教對教師來說，教學與評估模式甚具挑戰性。有意見關注到假如評估方法過於狹窄，只能局部反映學生所學知識；亦有一些意見認為應由學生進行自我評估，其他意見則認為應由教師給予描述式評語，藉此引領他們進步。因此，採取多種方法的綜合模式，被認為是較平衡或較可行的方法，能有效了解及評估學生的德育和品格發展。⁷

3. 香港推廣國民教育的情況

3.1 香港早於回歸內地之前已開始在學校推行國教。在 1985 年(簽署中英聯合聲明 1 年後)，當時的教育署發出《**學校公民教育指引**》，要求學生認識中國事務、愛國及以身為中國人而感到自豪。⁸ 政府認為，公眾當時沒有明確的國家觀念，而學校在教授

² 請參閱 Chong, K.M. (2017)及 Cheng, Y.C. (2019)。

³ 請參閱 Türkahraman, M. (2013)。

⁴ 請參閱 United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (2002)。

⁵ 請參閱 Althof, M. & Berkowitz, M.W (2006)。

⁶ 同上。

⁷ 請參閱 Walker, D.I. & Thoma, S.J. (2017)及 United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (2015)。

⁸ 請參閱 Policy Innovation and Co-ordination Office (2008)。

相關科目(如中國語文和中國歷史科("中史"))的重點則傾向於學科知識。⁹ 儘管教育署曾在 1996 年修訂指引，更詳細闡述相關概念(如對國家歸屬感、身為中國人的自豪感及民族主義)，但**很多教師及家長並無接受過全面的國教**，以致在推行國教的取向上有所傾斜，往往側重於歷史、文化的角度，對現今國情的掌握及探討仍處於點到即止的階段。¹⁰

3.2 在 1997 年回歸以後，政府開始優先推行國教，尤其是把包含國教元素的**德育及公民教育**，列作課程改革下的 4 個關鍵項目之一¹¹。在 2002 年，政府發出《基礎教育課程指引(小一至中三)》。課程指引包含**德育及公民教育的課程架構**，建議透過不同學校活動以生活事件方式教授。除此之外，國教的學習元素包括對內地歷史、地理及文化等的認識，則透過各學習領域¹² 及常識科課程加強。

3.3 在 2007 年，時任國家主席胡錦濤表示要重視對青少年進行國教，時任行政長官曾蔭權遂於 2007 年至 2011 年間的 5 份施政報告中，強調在學校加強國教的重要性。有見及此，當局推出不同措施，包括在 2008 年公布《**新修訂德育及公民教育課程架構**》，加入"誠信"和"關愛"這些首要培育的價值觀。¹³ 此外，當局在 2009 年建立了"薪火相傳"網上平台，負責發布有關不同團體所籌組的國教活動(如內地交流團)的資料，並為學術界提供溝通渠道促進合作。

3.4 此外，為持續並有系統地培育學生的品德及國民素質，當時的行政長官於 2010 年 10 月建議在中、小學設立德育及國民教育科，並邀請課程發展議會¹⁴ 審視項目。課程發展議會草擬《**德育及國民教育科課程指引(小一至中六)**》以進行公眾諮詢，並設立"德育及國民教育專責委員會"(14 位成員主要為中小學校長及教師)，透過聚焦小組和研討會收集持份者的意見。經過為期

⁹ 請參閱 Policy Innovation and Co-ordination Office (2008)。

¹⁰ 同上。

¹¹ 另外 3 個關鍵項目是"從閱讀中學習"、"專題研習"及"運用資訊科技進行互動學習"。

¹² 例如，在中四及以上學生的中國語文的學習領域中，旨在以文本及視聽材料培養學生對國民身份的認同。

¹³ 首要培育的價值觀還有"堅毅"、"尊重他人"、"責任感"、"國民身份認同"及"承擔精神"。請參考附錄德育及公民教育的課堂時間分配。

¹⁴ 課程發展議會屬諮詢組織，主要負責就幼稚園至高中的課程發展事宜提供意見。

4 個月的諮詢，政府在 2012 年 4 月公布修訂了的《德育及國民教育科課程指引》，建議在 2012-2013 學年及 2013-2014 學年分別於小學及中學開始推行該科目，以 3 年為開展期。¹⁵

3.5 德育及國民教育科的課程架構及內容是根據《新修訂德育及公民教育課程架構》作出修改。兩者之間的主要分別列舉如下：

表 1 —— 《新修訂德育及公民教育課程架構》(2008)及《德育及國民教育科課程指引》(2012)

	《新修訂德育及公民教育課程架構》(2008)	《德育及國民教育科課程指引》(2012)(擱置)
學習目標	重視培養學生的正面價值觀及積極態度，以達致 全人發展 。	透過 持續及有系統 的學習經歷，加強學生的正面價值觀和積極態度及 對不同生活範疇的身份認同 (包括家庭、社群、國家和世界)。
學習內容	按照 校本 和 生本 需要而組織學習目標及內容。	與學生生活範圍有直接或間接關係的 生活化事件 和議題。
推行方式	多元化方式推展 ，例如跨學科及全校參與。	透過 課堂學習、情境學習及全方位學習 ， 協同 學習經驗。
學習成果	按照校本方式安排的 學生學習經驗各有不同 。	藉有系統及延續的課程， 確保 學生成為 品德、情感、知識和技能兼備 ，且 珍惜自己 和 自己所屬家庭、社群及國家的人 。
學習評估	以 校本形式 進行不同方式的評估。	以 持續且多元化的模式 ，在 認知、情感和行為 層面進行評估。

資料來源：Education Bureau (2011 及 2012)。

¹⁵ 小學是由 2012-2013 學年至 2014-2015 學年，中學則是由 2013-2014 學年至 2015-2016 學年。

就先前建議的德育及國民教育科的主要關注事項

3.6 根據《德育及國民教育科課程指引》，德育及國民教育科旨在透過持續及有系統的學習經歷，在**認知、情感和行為層面**培育學生的正面價值觀和積極態度。然而，自公布推行計劃後，部分持分者提出反對，抗拒有關建議。部分人士指政府在設計課程時**開倒車**，因為全球各地常見在學校推廣公民教育，而非國教，亦有人士認為公民教育應涵蓋國教，而非以國教涵蓋公民教育。¹⁶

3.7 其次，雖然該科目涵蓋 5 個範疇，包括個人、家庭、社會、國家及世界，但就國家範疇的當代發展層面特別備受關注。¹⁷ 例如，有人擔心只涵蓋內地美好的一面，而未有觸及敏感及具爭議性的問題，有洗腦及傳播政治思想之嫌。¹⁸ 面對社會的關注，政府表明**不會審核**接受政府撥款的機構所製作的**教材**，教師可自由選擇他們認為最適合教授該科的教材。¹⁹

3.8 第三，部分人士對**評估**學生在德育及國民教育科的表現表示憂慮，尤其是難以評估的"情感層面"。儘管政府重申不鼓勵給學生評分或以分數將學生互相比較，但部分人士仍然認為該科目難以如其他科目一般作出評估。

3.9 第四，有人關注是否有足夠**合資格教師及/或資源支援**教授有關科目。根據香港教育專業人員協會在 2011 年進行的調查表示，超過 70%受訪教師贊成在現有架構上加強國教，而不增設獨立科目，擔心獨立成科後會加重已經超負荷的教學量。此外，另一個調查發現少於一半受訪教師有信心教授該科目。²⁰ 更有甚者，只有 26%受訪中學教師及 3%受訪小學教師對評估學生的學科表現有信心。

3.10 為減輕公眾的憂慮，政府其後在 2012 年 8 月設立"開展德育及國民教育科委員會"，在開展初期就推行科目向政府提供評論和意見。然而，公眾仍然高度關注事件，考慮到公眾的憂慮和

¹⁶ 請參閱 Legislative Council Secretariat (2011)。

¹⁷ 國家範疇談及中國的歷史國情、文化國情、自然國情及當代國情。

¹⁸ 當時，政府資助的非政府機構國民教育服務中心出版《中國模式國情專題教學手冊》作為教師參考資料，因含有爭議性內容而進一步引起公眾關注洗腦之嫌。然而，政府表示該手冊從未由教育局審閱或出版，亦非由當局出版的教材。請參閱 Education Bureau (2019b)。

¹⁹ 請參閱 Legislative Council Secretariat (2012)。

²⁰ 請參閱明報(2012)。

反對意見，政府在 2012 年 10 月宣布擱置《德育及國民教育科課程指引》，並取消開展期。學校和辦學團體可決定是否及/或如何推行德育及國民教育科課程。然而，政府表示並沒有關於有多少學校(及辦學團體)最終決定推行該科目的資料。²¹

關於推廣國教的近期發展

3.11 目前，國教的課程元素被**納入**不同學校項目，包括(a)各級中、小學的多個主要學習領域/科目²²、(b)《德育及公民教育課程》、(c)相關的校內外學習活動，²³以及(d)內地交流計劃。²⁴當局向教師提供教學資源如生活事件教案及「談『美德』·論『價值』德育教材手冊」網站。近年，政府透過例如加強小學的《基本法》教育、發展中學的"價值觀教育"，²⁵並在 2018-2019 學年落實中國歷史在初中成為獨立必修科，致力加強學生對國家的認識。²⁶

3.12 然而，部分持分者認為政府推廣國教力度不足，促請政府加強力度。²⁷儘管據報當局表示本屆政府不會考慮國教獨立成科，²⁸但鑒於近日的社會事件涉及不少青年人，政府認同國教方面應該做得更深、做得更廣，並會聆聽各界的意見，加以改善。²⁹

²¹ 請參閱 Education Bureau (2016)。

²² 例如，小學的常識科及中學的中史、歷史、生活與社會及通識教育科涵蓋了部分有關內地與香港關係的概念(如《基本法》及"一國兩制")。

²³ 例如，當局建議學校在特別場合展示國旗和區旗及定期舉行升旗儀式。根據政府的資料顯示，學校一般會在舉行升旗儀式時奏國歌。請參閱 GovHK (2017)。

²⁴ 請參閱 Education Bureau (2018)。

²⁵ 2017 年新修訂的《中學教育課程指引》強調"價值觀教育"為學校課程持續更新的發展重點之一，以培育學生達致 7 個學習宗旨之一，即"能成為有識見、負責任的公民，認同國民身份，並具備世界視野，持守正面價值觀和態度，珍視中華文化和尊重社會上的多元性"。

²⁶ 請參閱 Education Bureau (2019a)。

²⁷ 例如，在最近的中國共產黨十九屆中央委員會第四次全體會議上，提出需要加強對香港、澳門社會，特別是公職人員和青少年的憲法和《基本法》教育、國情教育、中國歷史和中華文化教育。請參閱新華網(2019)。

²⁸ 請參閱香港 01(2018)。

²⁹ 請參閱星島日報(2019)及政府新聞公報(2019)。

4. 新加坡推廣國民教育的情況

4.1 新加坡在 1965 年脫離馬來西亞獨立成國。當時，新加坡社會瀰漫緊張情緒，加上種族問題引發騷動，導致有需要在國民之間建構共同身份，及培養對國家的歸屬感。因此，當局鼓勵學校推廣新加坡的國家標誌(即升國旗及唱國歌)，向學生灌輸國家意識和愛國觀念。此外，公民身份教育則着重品格和德育發展。³⁰然而，新加坡在往後數十年的發展期間，漸受西方文化影響，青年人的文化身份認同備受衝擊。在 1996 年，時任總理吳作棟在演說中表示，青年人對國家缺乏認識，特別是其近代歷史。³¹因此，他認為需要加強學生對國家的了解，並將國教視為教育中的重要一環。

4.2 當時的時任總理亦特別指出，國教除了透過教授書本上的知識外，必須能夠觸動心靈與思想，但這殊不容易。國教需要先向**教師**灌輸，才可繼而向學生傳遞，教師要心繫國家，才可發自內心傳授信念。為推廣國教，教育部轄下成立國民教育委員會(National Education Committee)，督導教學工作。由於國教不僅關乎教育部，國防部與資訊及藝術部等其他部門亦有參與其中。

在 1997 年引入國民教育

4.3 新加坡在 1997 年逐步於學校推行國教，以**提升學生與國家之間的凝聚力，培養他們生存的本能及對未來的信心**。³²重點是(a)建立青年人作為新加坡國民的身份認同、自豪感和自尊；(b)讓青年人認識新加坡的故事；(c)令青年人明白新加坡面對的獨有挑戰、限制和弱點；及(d)向青年人灌輸新加坡維繫成功與福祉所建基的生活方式及堅定精神等核心價值。³³新加坡將國教**融入正式及非正式課程**，在不同級別設有不同主題，分別是(a)"愛新加坡"(小學)、(b)"認識及相信新加坡"(中學程度)和(c)"領導新加坡"(高等教育程度)。

³⁰ 請參閱 National Heritage Board (2019)及 Kho, E.M. (2017)。

³¹ 請參閱 Government of Singapore (1996)。

³² 整體目標改以 6 大重點訊息表達，分別為：(a)新加坡是我們的祖國，我們生活的地方；(b)我們必須維繫種族和宗教的和諧；(c)我們必須用人唯賢，避免營私舞弊；(d)我們必須自力更生；(e)我們必須靠自己的力量捍衛新加坡；及(f)我們對未來充滿自信。

³³ 請參閱 Government of Singapore (1997)。

正式課程

4.4 在**正式課程**方面，新加坡在不同級別改革了多個科目，以加入國教內容，其中一例是將**社會教育**列為中小學必修科。³⁴ 這個科目綜合教導歷史和地理範疇的內容，包括新加坡經濟及社會狀況的基本知識，而**教材**(例如教科書和授課指引)則由政府編製及刊印。³⁵ **小學**課程並非以教授知識為目標，而是在情感上連繫學生，灌輸"**正確的價值觀和態度**"，使學生對新加坡感自豪，藉此聯繫多元種族與不同能力的學生。³⁶ 該科**無須考試**，但學生須接受正式及非正式評估。小三至小六的學生亦可進行自我評估與朋輩評估，以思考自己及同學的表現。³⁷

4.5 有別於小學，**中學**的社會教育科較側重**知識發展**。初中的社會教育主要教授新加坡歷來重要事件，以及當地社會特色。³⁸ 至於高中方面，社會教育會納入當時新設的綜合人文科³⁹，較深入探討有關新加坡的知識，包括自獨立以來的發展策略、管治原則及重要機構的角色，而學生須應考公開試。

4.6 除了社會教育科，另一個融入國教內容的主要科目是中小學必修的**公民與德育教育科**(Civics and Moral Education)。相對於旨在建立學生的國家歸屬感的社會教育，公民與德育教育重視學生的**品格發展**，教導學生理解國家 5 大共同價值觀念，即(a)社會優先；(b)家庭為根，社會為本；(c)關懷扶持，同舟共濟；(d)求同存異，協商共識；及(e)種族和諧，宗教寬容。⁴⁰ 為達到學習目標，公民與德育教育科不只強調理論教學，還提供機會讓學生參與國教相關活動(例如強制參與的社區服務計劃)，以實踐其價值。⁴¹ 課堂上的**教材**依然由政府刊發，但學校可使用新加坡

³⁴ 社會教育科最初在 1984 年推行時，只會在高小教授。

³⁵ 請參閱 Jasmine, S. (2005)。

³⁶ 請參閱 Kho, E.M. (2017)。

³⁷ 請參閱 Ministry of Education (2008)。

³⁸ 在初中，只有修讀普通(工藝)(Normal (Technical))課程的學生須接受社會教育。修讀普通(學術)(Normal (Academic))課程的學生會透過歷史和地理科學習相關知識。

³⁹ 該科在普通(學術)課程下教授，當中包括社會教育，輔以歷史、地理或文學其中一個範疇。請參閱 Ministry of Education (2010)。

⁴⁰ 請參閱 Ministry of Education (1991)。

⁴¹ 中小學生每年須完成最少 6 小時的社會服務，義務工作的類型因年齡組別而異。例如，小學生會負責護養學校設施及製造手工藝品用作籌款。中學生則負責公共圖書館運作或教導長者使用電腦。

當地電視及傳媒機構製作的其他相關資源。科目**無須考試**，但學校可使用校本評估工具，為學生的價值觀與行為作評估。⁴²

非正式課程

4.7 **非正式課程**方面，新加坡透過學校和課外活動進行國家事件紀念活動，從而推廣國教，期望學生親身感受後，會有較**大情感**連繫。學校每年舉辦各類活動以紀念 4 件國家事件。⁴³ 除此以外，上述社區服務計劃和體驗性質的學習之旅⁴⁴亦是學生接觸國教內容的另一重要部分。某些班級亦設有指定活動，例如國民教育演出(國慶巡遊預覽)及與高級公務員對話交流環節(供初級院校學生參與)。透過這些活動，當局期望學生能自我檢視個人可如何貢獻和改善社區。

4.8 據新加坡政府表示，在國教推行數年後，學校已具備所需能力和經驗，可為學生舉辦各種項目。因此，當局給予學校**更大自主權**，可自行構思舉辦切合學生學習需要的國教活動。⁴⁵ 專上教育機構亦自行推出國教課程，包括學術為本以至體驗性質的活動。例如，新加坡國立大學在畢業要求中規定學生修讀一個單元的新加坡研習課程，工藝教育局亦在非正式課程推廣國教(例如舉辦學習之旅)。⁴⁶

⁴² 當局建議教師向班主任覆檢學生的行為，以確保標準一致。請參閱 Ministry of Education (2000a 及 2000b)。

⁴³ 分別是全面防衛日、國際友誼日、種族和諧日及國慶。全面防衛日在每年 2 月 15 日舉行，紀念新加坡在 1942 年淪陷於日本。新加坡學校在每年第二個學期的第三個星期五均會慶祝國際友誼日，以了解新加坡與鄰國的關係。種族和諧日定於每年 7 月 21 日，旨在提醒學生多元文化和睦共處的社會是國家成功之道。新加坡在 8 月 9 日慶祝國慶，紀念脫離馬來西亞獨立，成為主權國家。

⁴⁴ 透過學習之旅計劃，新加坡期望學校與不同政府機構合辦學習旅程，供學生參與，讓他們到訪新加坡各個文物古蹟景點及國家機構，意識到新加坡面對的挑戰和達到的成果。請參閱 Ministry of Education (1998)。

⁴⁵ 為表揚學校的努力，當地甚至引入各類獎項(例如活動發展獎和卓越發展獎)，並以國教活動的架構及推行過程作評分指標。

⁴⁶ 請參閱 Ministry of Education (2007b)。

2007 年國民教育更新，着重學生參與及表達意見的機會

4.9 當地在 2005 年的一項全國調查顯示，幾乎所有學生均對身為新加坡人感驕傲。然而，對比過往的調查，有更大比例的年輕學生表示如可選擇，會願意離開新加坡到"全球其他地方生活"。鑒於青年人的觀念轉變，新加坡政府認為有需要**深化青年人國民身份認同、歸屬感與社會凝聚力**，因此，當局其後成立由教育部領導的 12 人委員會，成員包括各級學校的校長及國會議員，負責檢討國教推廣方式。⁴⁷ 該委員會除了諮詢學校教師、家長及非政府組織(例如制服團體)的代表外，亦與學生成立的國民教育工作小組⁴⁸ 討論有關議題，並聯合舉辦了兩個研討會，向數百名中學及專上學院學生收集意見。⁴⁹ 檢討和諮詢結果顯示國教在過去 10 年取得不俗進展，但由於各級課程設有特定主題(即"愛、認識和領導"新加坡)，形成過度集中於某一特定面向，忽略了其他內容。政府經考慮委員會的建議後，將國教重點由提升學生的意識及對新加坡的情感，改為着重**鼓勵參與及給予學生表達意見的機會**。當地引入"頭、心、手"教學法，作為**下一階段國教**的指引，鼓勵不同班級的學生參與，⁵⁰ 並以具體行動回應不同組別的支持者，即**學生、教師和社區**。⁵¹

鼓勵參與及給予學生表達意見的機會

4.10 首先，新加坡就**社會教育科**進行了檢討。為鼓勵和促進更多學生討論，課程改以**探究方式**教學，從而引發學生的求知慾，使他們自行探究與現實生活有關的社會議題。不同班級的探究學習焦點各有不同，當局期望學生在探究過程中，可經歷 4 個主要階段，即"引發好奇心"、"搜集資料"、"運用推理"及"深切思考"。第二，當局引入**品格與公民教育**必修科，以取代公民與德育

⁴⁷ 請參閱 Ministry of Education (2007a)。

⁴⁸ 工作小組由不同院校的大學先修學生自發成立，以向委員會提供意見及建議。

⁴⁹ 請參閱 Ministry of Education (2007b)。

⁵⁰ 在關於"頭"的教學中，學生應積極參與學習。在知識以外，學生應思考不同問題，深入了解新加坡面對的挑戰，以及身為新加坡人的意義。在關於"心"的教學上，學生應從心連繫新加坡的故事。出於對新加坡的欣賞，學生應愛護自己國家，增加歸屬感。"手"的教學則會讓學生有機會回饋社會，明白每人均要盡本份，貢獻和創造新加坡的未來，在可行的情況下，甚至可領導社會不同範疇的發展。

⁵¹ 請參閱 Ministry of Education (2007a)。

教育科，除了在中小學教授外，亦會在大學先修課程教授。⁵² 該科注重"價值觀"和"品格"教育，旨在教導學生成為"**良好而有用的公民**"。⁵³ 與過往的公民與德育教育科類似，教材繼續由政府編寫。除了教師評估外，學生亦要自我評估及互相評估。

4.11 第三，新加坡亦擴大及強化**非正式課程**的範圍。例如，當地自 2007 年起一直舉辦校際數碼動畫比賽"N.E.mation!"，鼓勵中學和專上學院學生創作數碼動畫短片，傳遞國教內容。另外，社區服務計劃亦改為"德育在於行動"計劃，加強**透過社區參與以灌輸價值觀**。具體而言，該計劃會在活動後安排課堂時間，讓學生在教師協助下進行**自我及小組反思**，當局認為這可有效深化學習體驗，令學生更有切身感覺。⁵⁴

培訓師資及強化學校與社區的聯繫

4.12 鑒於教師可直接影響到國教質素與學生的價值觀和態度，新加坡政府推出不同的計劃以提升教師的知識與技巧。例如，教育部建立**一站式網上資料庫**⁵⁵ 供教師使用，當中提供**適時更新的資源套**，載有當地與全球重大事件的資料，期望教師在事件發生期間引發學生討論。此外，教師亦會接受培訓，以提升帶動時事討論的技巧。另一方面，新加坡亦**重視準教師的培訓**。特別是國立教育學院(當地主要教育學院)的學生到學校任教前，必須參與不同培訓計劃，例如帶有國教內容的訓練營及研討會。⁵⁶

4.13 新加坡政府致力加強學生的社區聯繫，鼓勵學校**建立校外夥伴關係**，例如與家庭、校友和社區結為夥伴，使學生在校外亦能感受國教體驗。這些包括邀請家長偕同子女參與紀念國家事件的國教活動，以及與不同**制服團體**合作，為學生舉辦培訓工作坊及訓練營，從而認識其他不同背景的青年同輩。

⁵² 學生修畢中五後，將會修讀大學先修課程。

⁵³ 請參閱附錄所載的規定授課時數資料。

⁵⁴ 請參閱 Ministry of Education (2012)。

⁵⁵ 該網上資料平台稱為 OPAL，僅供註冊用戶以密碼登入。

⁵⁶ 請參閱 Ministry of Education (2013)。

2017 年國民教育更新，着重價值觀為本的教育

4.14 當國教經歷了第二個 10 年後，新加坡在 2017 年進行了第二次檢討，並成立 30 人的檢討委員會，成員來自不同政府部門(例如國防部和財政部)和界別(例如媒體和社會企業)。⁵⁷ 當局在檢討期間曾諮詢學生和教師的意見，所得的**反應不一**。例如，學生對國教雖仍抱有懷疑，卻感受到課堂及非正式課程所給予的機會，令他們有更多空間表達看法，並且珍視就生活相關議題公開對話的機會。在教師方面，他們同意國教的重要性，但指出"由上而下"的方式對學生述說新加坡的故事，會令國教被看成宣傳工具。教師亦認為有需要培養學生的時事觸角，引導學生了解其身份和作為新加坡市民的信念，但教師亦意識到，他們缺乏空間引領學生從多角度探討事件/問題。

4.15 新加坡政府根據檢討結果和搜集所得的意見，在 2018 年宣布再次更新國教，以加強價值觀為本的教育，給予學生更多**切身體驗**。具體來說，更新後的國教訂有 3 個目標，帶領學生探討及研究其國民身份認同，即培育學生的**歸屬感、對現實的理解和對未來的希望**，目標是令學生意識到個人的責任感，最終能夠**身體力行**，樂於為建設新加坡而效力。上述新方向或有助應對現今青年人的憂慮和問題。根據當地全國青年理事會(National Youth Council)在 2016 年所進行三年一度的調查，青年人仍以身為新加坡人為榮；然而，他們憂慮到前路不明，對新加坡未有十足信心，未能肯定當地有足夠機會助他們成就夢想或開創事業。⁵⁸

4.16 為有效推行更新的國教方式，新加坡訂立以下 3 大方向：
(a)從由上而下改為多角度述說新加坡故事，課程會分配時間讓有**更多機會定期討論當前的時事議題**，令學生明瞭過去與現在的連繫，從而得出自己的見解；(b)加強**"公民身份的體驗"**，使學生感覺自己是社區的一分子，例如在學校為 15 歲學生舉辦身份證頒授典禮；及(c)容許教師之間更開放討論時事，增加資深教師分享創新教學的環節，以提高**教師的教學技巧**，從而在課堂啟發更有意義的討論。當地現正推行上述新教學方法，據報教育部亦正檢討品格與公民教育科的課程大綱，加強聚焦於初小的德育教育，以期在學童年幼時灌輸對新加坡的身份認同及價值觀。⁵⁹

⁵⁷ 請參閱 Ministry of Education (2018)。

⁵⁸ 請參閱 National Youth Council (2017)。

⁵⁹ 請參閱 Straits Times (2019)。

5. 日本推廣國民教育的情況

5.1 早於 19 世紀末，日本在教育制度現代化期間，已在道德教育框架下推行國教。⁶⁰ 其中，政府在 1890 年頒布的《教育敕語》(Imperial Rescript on Education)⁶¹，列出期望日本國民應有的行為標準(例如勇氣和孝道)，尤其**重視愛國和效忠天皇的美德**。⁶² 日本將道德教育(當時稱為"修身")⁶³ 視為學校整體課程的中心，肩負提升日本國民民族意識的重任。在 20 世紀初，日本教育甚至日漸鼓吹極端民族主義和軍國主義，在第二次世界大戰期間尤其明顯。

5.2 二戰戰敗後，日本政府改革教育制度，在 1947 年制定《教育基本法》，以取代《教育敕語》。⁶⁴ 《教育基本法》列出戰後日本教育的基本原則，將強制教育延長至 9 年，及推行男女共同教育。道德教育以非正式科目的形式教授，⁶⁵ 直至 2010 年代，政府將其列為必修科。另一方面，日本政府在 1999 年制定《關於國旗及國歌的法律》，正式確認"日之丸"和"君之代"為國旗及國歌，⁶⁶ 在節日與其他特別場合均會升國旗及唱國歌。下文各段將扼要論述日本傳遞國教訊息的歷史發展和現有模式。

⁶⁰ 請參閱 Maruyama, H. (2013)。

⁶¹ 在 19 世紀末明治維新期間，日本的教育最初傾向從歐洲各國取經，以致傳統日本思想多被忽略。日本政府認為需要加強學生的道德價值觀，包括對天皇的忠誠度。其後，日本頒布《教育敕語》，奠定國家道德框架。請參閱 Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (1963 及 Undated: The Meiji Constitution and the Imperial Rescript on Education)。

⁶² 請參閱 Japan International Cooperation Agency (2004)。

⁶³ 請參閱 Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (Undated) The Meiji Constitution and the Imperial Rescript on Education。

⁶⁴ 請參閱 Saito, Y. (2011)。

⁶⁵ 非正式科目指教師不會為學生評分，亦不設正式教科書。請參閱 Marian, D.S. & Anna, H. (2017)及 Japan Times (2014)。

⁶⁶ 日本政府早於 1950 年代建議學校於特別活動(例如畢業禮)升"日之丸"國旗及唱"君之代"國歌，作為代表國家的標誌。然而，這些在戰前創造的標誌於二戰後不被法律承認，而且部分人士認為相關標誌帶有帝國主義及軍國主義色彩。因此，一般認為學校當時遵循有關指引的情況並不普遍。上述法例是在經過數十年的辯論後始獲通過。

道德教育作為非正式科目

5.3 過去數十年來，日本基本上透過整體教育在**小學和初中**推行道德教育，⁶⁷ 着重教導個人誠信和品格，以及與地方和國際社群的關係。學校課程集中 4 個範疇，分別是：(a)基本生活方式與行為；(b)道德思維與判斷；(c)人格的發展與創意生活方式；及(d)倫理態度與作為國家和社會一份子的實際動力。⁶⁸ 學校課程會在正式科目以外，預留獨立課時教授道德教育。⁶⁹ 道德教育雖然**不設教科書、考試或其他評估**，當局建議學校安排班主任結合多種方法教授道德教育，例如以講故事、書本/影音輔助教學和促進學生討論等不同方式。⁷⁰

在學校推廣國家標誌

5.4 除了道德教育以外，《關於國旗及國歌的法律》在 1999 年制訂後，各個地方政府開始發出相關指引，要求學校在特別活動推廣國家標誌，此舉被視為向學生灌輸國民身份意識的教育模式之一。當中，東京都政府在 2003 年向公立高校發出通告，規定學校人員(例如教師)須遵從訂明的推行指引，在學校舉行特別活動時升國旗及唱國歌。⁷¹ 舉例而言，奏唱國歌時，學校人員須在禮堂指明座位上站立，面對國旗唱國歌。拒絕遵行指引的人士可受到不同處分，例如減薪和停職。然而，公眾認為該等指引具有爭議性，教師和政府之間亦不時因此對簿公堂。

2000 年代以來的發展

5.5 日本推廣國教的方式自 2000 年代開始有顯著的改變。在 1990 年代末，日本政府就道德教育的推行情況進行全國調查。⁷² 結果顯示，當地分配予道德教育的平均課時低於建議時數，而學校就推廣道德教育所匯報的滿意度亦不高。有見及此，日本政府提出多項措施，以期改善道德教育，其中之一是在 2002 年**編寫和派發**一本名為《心靈筆記》(Kokoro no note)的冊子，作為小學和初中輔助

⁶⁷ 請參閱 Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (2002)。

⁶⁸ 請參閱 Maruyama, H. (2013)。

⁶⁹ 請參閱 Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (2009b)。

⁷⁰ 請參閱 Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (1965)。

⁷¹ 請參閱 Supreme Court of Japan (2011)。

⁷² 請參閱 Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (1994)。

教材。《心靈筆記》內容涵蓋前述 4 個重點範疇，學生須按照不同議題的敘述，以文字書寫感受和反思，但有關安排卻引來公眾關注。⁷³ 此外，學校雖可自行決定是否使用上述筆記，但政府會向學校檢查筆記的使用情況，因此令部分人士認為當局實際上強制學校使用筆記。

5.6 安倍晉三在 2006 年當選日本首相後，當地教育課程架構出現了重大轉變。特別是，日本同年修訂《教育基本法》，其中一個教育目標是強調**"培養尊重傳統與文化的價值及對國家與地區的愛護"**。⁷⁴ 上述修例被認為在根本上改變整個教育制度，由培養個人品格，轉變為"培育遵循國家政策的國民"。⁷⁵ 另一方面，首相安倍晉三亦指出，日本兒童出現各種行為問題(例如欺凌)的趨勢漸增，因而有需要透過道德教育建立正確的價值觀。⁷⁶ 在這背景下，由安倍召集成立的教育重建委員會(Education Rebuilding Council)⁷⁷ 在 2007 年建議將道德教育列**正式科目**。⁷⁸ 然而，反對意見認為，該項建議或會將戰前價值觀強加於學生身上，其他人士亦提到至今未有定論的道德教育與思想自由之間關係的問題。⁷⁹ 隨着安倍在同年卸任首相，其建議遭繼任政府擱置。

5.7 自此以後，日本雖然曾在 2008 年修訂道德教育課程指引以符合《教育基本法》，但學校透過道德教育推廣國教的方式大致維持不變。直至安倍晉三在 2012 年再度出任首相後，政府才再度加強推廣國教。在 2013 年，日本政府指出，當地青年人仍有若干問題，例如極端個人主義及社交關係疏離。⁸⁰ 為應對這些問題，政府認為有需要改善學校的道德教育，繼而推出各項措施，包括將《心靈筆記》修訂為新冊子，名為《我們的道德》(Watashitachi no Doutoku)，並向學校分派，當中加入故事內容，推廣作為日本人及

⁷³ 例如，在關於文化國家主義的部分，有批評指教學只是根據某些固有價值觀授課，並引導學生將對家園愛護之情伸延至對國家的愛，令學生變成忠心和順從的國民。請參閱 Murakawa, K. (2012)及 Takeuchi, M. (2006 及 2009)。

⁷⁴ 請參閱 Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (2006)。

⁷⁵ 請參閱 Mark, R.M. (2016)。

⁷⁶ 請參閱 Prime Minister of Japan and His Cabinet (2007)。

⁷⁷ 委員會成立於 2006 年 10 月，負責檢討日本的教育制度。委員會成員包括首相、內閣官房長官、文部科學大臣及多位不同學者。請參閱 Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (2016)。

⁷⁸ 請參閱 Education Rebuilding Council (2007)。

⁷⁹ 請參閱 Japan Press Weekly (2007)。

⁸⁰ 請參閱 Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (Undated) Current status and issues of education in Japan。

了解日本傳統的自我意識。⁸¹ 其中最廣為人知的措施，是將道德教育列為正式必修科。

引入道德教育科

5.8 在政府提出將道德教育列為正式科目後，文部科學省與不同政黨的保守派成員組成研討小組，就道德教育交換意見。在2015年，日本政府決定分別由2018年4月和2019年4月起，將道德教育列為小學和初中的正式科目。文部科學省發布指引，訂定道德教育的課程範圍，當中涵蓋關係、道德判斷和愛國意識等內容。當地除了規定該科的課時外，⁸² 亦加緊規限學校/教師對學生教授的內容。⁸³ 具體來說，與其他科目的教科書一樣，道德教育科的**教科書**出版前，要先取得文部科學省**授權**，而學生亦須**接受教師評估**。

政府對教科書的評審

5.9 教科書書商須將教科書送交文部科學省接受正式評審和批核，方能獲授權出版。⁸⁴ 有關當局將根據4項準則審核教科書：**(a)** 是否符合科目課程指引；**(b)** 是否切合學生的發展階段；**(c)** 教材是否客觀、公允和中立；及**(d)** 內容是否準確。⁸⁵ 因應文部科學省提出要求，書商或需修訂教科書的內容。書商雖可自由在教材加入學習方法和意念，但有意見關注到，政府可透過控制教科書內容在國教加入其認定的價值觀。據報，有教科書書商為取得授權，在教科書其中一節將西式麵包店插圖改為製作傳統日式和菓子甜點店鋪的照片。⁸⁶

由教師進行的評估

5.10 由於道德教育科規定教師須進行評估，部分人士憂慮到，評估範圍或會包括若干價值元素，例如學生的愛國意識，並用以

⁸¹ 請參閱 Bolton, K.H. (2015)。

⁸² 請參閱附錄所載的授課時數資料。

⁸³ 請參閱 The Asia-Pacific Journal (2018)。

⁸⁴ 請參閱 Ministry of Foreign Affairs of Japan (2005)。

⁸⁵ 請參閱 Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (2009a)。

⁸⁶ 請參閱 Reuters (2017)。

決定其升學/學位分配。據文部科學省表示，評估方式是由教師給予描述式評語，為學生提供正面回饋。⁸⁷ 評估目的在於持續記錄學生德育價值觀的發展。為向公眾保證評估結果不會用於其他目的，該科**不設**任何分數，亦不會評估個別內容項目(包括對國家的態度)，以及不會比較不同學生之間的表現。

5.11 為支援教師在道德教育科上的教學，文部科學省將有關教材(例如授課指引和教科書)上載到一個綜合網上平台。⁸⁸ 此外，平台亦載有課堂影片，供教師就教學內容/形式備課時用作參考。然而，根據文部科學省在 2019 年就推行道德教育科所作的調查，任教該科的教師認為在教學上仍存在若干問題。約 80%教師認為，在該科評估學生表現殊不容易，而約一半教師則關注教學方式及其是否有效。⁸⁹ 然而，由於當地近年才把道德教育列為正式科目，對於科目的推行情況，現時似乎尚未有全面的評估。日本政府在 2018 年進行關於青年人態度的調查，結果顯示相對於 2013 年，在"我以身為本國國民為榮"一題，回答"是"的青年人比例下跌近 10 個百分點(由 70.4%跌至 61.2%)。⁹⁰ 加強道德教育是否有助改善青年人的觀念和看法，目前尚待觀察。

6. 結語

6.1 推廣國教在不同地方都是具爭議性的議題。香港回歸中國後，政府開始致力優先推廣國教，主要是經德育及公民教育滲透至不同的學習領域及學校活動。10 年前，政府建議將德育及國民教育科獨立成必修科。然而，公眾的高度關注和憂慮導致該計劃遭擱置。自此以後，除了將中史列為獨立必修科，國教的模式並沒有重大改變。最近，社會再度關注年輕人對國家缺乏認識。部分持分者促請政府加強推行國教。

6.2 新加坡和日本均在一個或多個獨立科目融入國教元素。在新加坡，國教主要融入社會教育科，旨在培養學生對國家的歸屬感；亦融入着重學生品格發展的品格與公民教育科。過去

⁸⁷ 請參閱 Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (2017a)。

⁸⁸ 請參閱 Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (2020)。

⁸⁹ 請參閱 Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (2018a)。

⁹⁰ 該項調查由日本政府內閣府進行，比較日本與另外 6 個國家(即法國、德國、南韓、瑞典、英國及美國)青年人(13 至 19 歲)的態度，以加深了解日本青年人的特徵與他們面對的問題。請參閱 Cabinet Office (2018)。

20 年，新加坡政府兩度改變國教方式，由最初提高學生對新加坡的認識及欣賞，改為目前的模式，給予學生表達意見的機會及鼓勵開放討論時事。同時，政府既重視社會服務以期讓學生累積切身經驗，亦注重對教師的支援，期望提升他們的教學技巧，促進課堂討論。

6.3 在日本，學校過往以非正式的形式教授國教，不設教科書及評估。在 2000 年代，當地政府加強推廣國教，修訂《教育基本法》，加入"愛護國家和地區"的訊息，並編寫道德教育的輔助教材，分派予學校。在安倍晉三於 2012 年再度成為首相後，日本政府再次提出將道德教育獨立成科，部分原因是當地青年人出現各種問題，例如欺凌及個人主義。根據該科的課程框架，學生須接受評估，但不會觸及個別內容項目，此安排或會有助緩解持份者的部分疑慮。然而，與其他科目的教科書一樣，該科的教科書亦須通過教育當局批核。道德教育科推行不足兩年，教師的初步意見顯示，在維持一致/有效的教學方法方面感到擔憂。至於當局會否就教學模式提供更多指引，或作出其他調整，或仍需時觀察。

立法會秘書處
資訊服務部
資料研究組
鍾浩邦
2020 年 3 月 24 日
電話：3919 3586

資料摘要為立法會議員及立法會轄下委員會而編製，它們並非法律或其他專業意見，亦不應以該等資料摘要作為上述意見。資料摘要的版權由立法會行政管理委員會(下稱"行政管理委員會")所擁有。行政管理委員會准許任何人士複製資料摘要作非商業用途，惟有關複製必須準確及不會對立法會構成負面影響。詳情請參閱刊載於立法會網站(www.legco.gov.hk)的責任聲明及版權告示。本期資料摘要的文件編號為 IN07/19-20。

選定地方學校教授國民教育的現有模式

	香港	新加坡	日本
概覽			
方式	<ul style="list-style-type: none"> 主要納入德育及公民教育。此科並非正式科目，而是滲入不同學習領域及學校活動。 	<ul style="list-style-type: none"> 主要融入社會教育和品格與公民教育兩個正式科目。 	<ul style="list-style-type: none"> 主要在道德教育作為正式科目教授。
對象	<ul style="list-style-type: none"> 小學及中學程度。 	<ul style="list-style-type: none"> 小學、中學和高等教育程度。 	<ul style="list-style-type: none"> 小學和初中。
正式課程			
推廣國民教育的正式科目	<ul style="list-style-type: none"> 小學的常識科包含了不同概念(例如《基本法》及"一國兩制")，相關的教育亦包含於中學的中史、歷史、生活與社會及通識教育。 	<ul style="list-style-type: none"> 在中小學主要是社會教育科，小學、中學和大學先修程度則主要在品格與公民教育科教授。 在中學和大學先修程度，歷史和地理科亦會教授部分相關概念。 	<ul style="list-style-type: none"> 在小學和初中，主要是道德教育科。 中小學的社會教育科及中學的歷史和地理科亦會教授部分相關概念。
教科書批核	<ul style="list-style-type: none"> 不用批核。只提供適用書目表。⁽¹⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> 要批核。由政府編寫教材，但學校亦可使用政府指明的其他相關教材。 	<ul style="list-style-type: none"> 要批核。
培養學生價值觀和態度(包括國民身份意識)的課時	<ul style="list-style-type: none"> 透過德育及公民教育： 小一至小三及小四至小六：佔3年課堂時間的19%，融入其他學習領域及學校活動。 中一至中三：佔3年課堂時間的8%，融入其他學習領域及學校活動。 中四至中六：佔3年課堂時間的5%，融入"其他學習經歷"(如通識教育)。 	<ul style="list-style-type: none"> 社會教育科：(a)初小：每周1節(30分鐘)；(b)高小：每周2至3節(60至90分鐘)；(c)初中(普通(工藝)課程)：每周兩節(每節35至40分鐘)；及(d)高中(普通(學術)課程)：在綜合人文科之下教授，每周3至8節(每節35至40分鐘)。 品格與公民教育科：(a)初小：每年60小時；(b)高小：每年75小時；(c)中學：每年60小時；及(d)大學先修：合共80小時。 	<ul style="list-style-type: none"> 道德教育科： 小一：每年34節(每節45分鐘)，約25.5小時。 小二至小六：每年35節(每節45分鐘)，約26小時。 中一至中三：每年35節(每節50分鐘)，合共約29小時。

註：(1) 在2020年1月3日，立法會教育事務委員會通過一項議案，就研究幼稚園、中、小學教科書及教材編制事宜成立小組委員會。

選定地方學校教授國民教育的現有模式(續)

	香港	新加坡	日本
正式課程(續)			
對學生價值觀和態度的評估	<ul style="list-style-type: none"> 以校本形式進行不同方式的評估。 	<ul style="list-style-type: none"> 由教師進行正式(例如書寫評估)及非正式評估(例如小組/個人面試), 以及學生自我評估與朋輩評估。 	<ul style="list-style-type: none"> 描述式評語。 不設分數、不會評估個別內容項目和在學生之間進行比較。
非正式課程			
課外活動	<ul style="list-style-type: none"> 主要為內地交流團。 	<ul style="list-style-type: none"> 社區服務計劃、學習之旅及不同班級的指定活動。 	<ul style="list-style-type: none"> 並無指明。
在學校紀念國家事件	<ul style="list-style-type: none"> 並無強制規定。 	<ul style="list-style-type: none"> 規定須進行紀念。 	<ul style="list-style-type: none"> 並無指明。
在學校推廣國家標誌	<ul style="list-style-type: none"> 建議學校在特別場合展示國旗和區旗及定期舉行升旗儀式。 學校一般在升旗儀式奏國歌。 	<ul style="list-style-type: none"> 鼓勵學校在特別活動朗讀國家承諾、升國旗及唱國歌。 	<ul style="list-style-type: none"> 學校應該在特別活動升國旗及指示教師/學生唱國歌。
其他支援措施			
對教師的支援	<ul style="list-style-type: none"> 向教師提供「談『美德』·論『價值』德育教材手冊」網站及生活事件教案。 	<ul style="list-style-type: none"> 一站式網上資料庫, 提供適時更新、載有當地與全球重大事件資料的資源套; 及讓教師之間互相分享心得, 以提升教學技巧。 	<ul style="list-style-type: none"> 網上綜合平台, 載有全部教材(例如授課指引和教科書)。

參考資料

香港

1. Education Bureau. (2010) *Display of the National Flag and Regional Flag*. Available from: <https://applications.edb.gov.hk/circular/upload/EDBC/EDBC10005E.pdf> [Accessed March 2020].
2. Education Bureau. (2011) *Moral and National Education: Curriculum Guide (Primary 1 to Secondary 6) – Consultation Draft*. Available from: https://www.edb.gov.hk/attachment/en/curriculum-development/moral-national%2Dedu/Draft%20MNE%20subject%20curr%20guide%20_ENG__Full%20version.pdf [Accessed March 2020].
3. Education Bureau. (2012) *Moral and National Education Curriculum Guide: (Primary 1 to Secondary 6)*. Available from: [https://www.edb.gov.hk/attachment/en/curriculum-development/moral-national-edu/MNE%20Guide%20\(ENG\)%20Final_remark_09102012.pdf](https://www.edb.gov.hk/attachment/en/curriculum-development/moral-national-edu/MNE%20Guide%20(ENG)%20Final_remark_09102012.pdf) [Accessed March 2020].
4. Education Bureau. (2016) *Replies to initial written questions raised by Finance Committee Members in examining the Estimates of Expenditure 2016-17*. Reply Serial No. EDB215. Available from: <https://www.edb.gov.hk/attachment/en/about-edb/press/legco/replies-to-fc/16-17%20-%20EDB-2-e1.pdf> [Accessed March 2020].
5. Education Bureau. (2018) *Replies to initial written questions raised by Finance Committee Members in examining the Estimates of Expenditure 2018-19*. Reply Serial No. EDB033. Available from: <https://www.edb.gov.hk/attachment/en/about%2Dedb/press/legco/replies-to-fc/18-19-EDB-2-e1.pdf> [Accessed March 2020].
6. Education Bureau. (2019a) *2019 Policy Address: Education Bureau's Policy Initiatives*. LC Paper No. CB(4)47/19-20(01). Available from: <https://www.legco.gov.hk/yr19%2D20/english/panels/ed/papers/ed20191101cb4-47-1-e.pdf> [Accessed March 2020].

7. Education Bureau. (2019b) *Replies to supplementary questions raised by Finance Committee Members in examining the Estimates of Expenditure 2019-20*. Reply Serial No. SV-EDB001. Available from: <https://www.edb.gov.hk/attachment/en/about-edb/press/legco/replies-to-fc/19-20-s-edb-e.pdf> [Accessed March 2020].
8. GovHK. (2012) *Press Releases – Committee on Implementation of Moral and National Education*. Available from: <https://www.info.gov.hk/gia/general/201208/22/P201208220223.htm> [Accessed March 2020].
9. GovHK. (2017) *Press Releases – LCQ1: Enactment of a local national anthem law*. Available from: <https://www.info.gov.hk/gia/general/201711/01/P2017110100407.htm> [Accessed March 2020].
10. GovHK. (2018) *Press Releases – LCQ5: Education on and promotion of the country's Constitution and the Basic Law*. Available from: <https://www.info.gov.hk/gia/general/201811/21/P2018112100481.htm> [Accessed March 2020].
11. Hong Kong Professional Teachers' Union. (2011) *Survey on teachers' views towards the implementation of national education*. Available from: https://www.hkptu.org/7227?__cf_chl_jschl_tk__=8a88eea5873c256f414c6a5737409bf629f3976b%2D1582709608%2D0%2DASjopma_mcMHhWT3THaFvRHIWT28J5B97PdxTkm6_6ZQ3QSFxBe4gqORfaJJ6uPyBQ352LoQRMQMTGLyac9yWkxZcK1LrKuj8dWpr3CcbVy2beWdqRHGkihOREmUFZDV2fUTpq%2DQ0D5ZFzWlzsPIVk1zLgFIEaHk%2DfLOv0HCIfT9AyWwapmBL9G%2DZUgdM81dVQ%2DECDs8m15pu1i5gSyUuwKxRrPtOh6cn1x2hNB8YGfdOUcvQEendcq7B1QJCYKbnhr0KbUAboamIgyCtdYsjlQ [Accessed March 2020].
12. Legislative Council Secretariat. (2011) *Background brief prepared by the Legislative Council Secretariat for the special meeting on 27 June 2011 – Moral and national education*. LC Paper No. CB(2)2172/10-11(02). Available from: <https://www.legco.gov.hk/yr10-11/english/panels/ed/papers/ed0627cb2-2172-2-e.pdf> [Accessed March 2020].
13. *Minutes of Meeting of the Panel on Education*. (2012) 10 July. LC Paper No. CB(2)2781/11-12. Available from: <https://www.legco.gov.hk/yr11-12/english/panels/ed/minutes/ed20120710.pdf> [Accessed March 2020].

14. Policy Innovation and Co-ordination Office. (2008) *Report of the Task Group on National Education*. Available from: https://www.pico.gov.hk/en/CSD_2007-2009/csd_2_2008.pdf [Accessed March 2020].
15. 《中共中央關於堅持和完善中國特色社會主義制度推進國家治理體系和治理能力現代化若干重大問題的決定》，《新華網》，2019年11月5日，網址：http://www.xinhuanet.com/politics/2019-11/05/c_1125195786.htm [於2020年3月登入]。
16. 政府新聞公報：《教育局局長談知專事件、國民教育和大專院校畢業禮》，2019年，網址：<https://www.info.gov.hk/gia/general/201911/02/P2019110200327.htm> [於2020年3月登入]。
17. 教育局：《新修訂德育及公民教育課程架構》，2019年，網址：<https://www.edb.gov.hk/tc/curriculum-development/4-key-tasks/moral-civic/revised-MCE-framework2008.html> [於2020年3月登入]。
18. 《評核國民教育科 3%小學教師有信心》，《明報》，2012年7月8日，網址：<https://life.mingpao.com/general/article?issue=20120708&nodeid=1508208775787> [於2020年3月登入]。
19. 《楊潤雄：本屆政府不考慮國民教育獨立成科 用港人接受方法推國教》，《香港 01》，2018年7月5日，網址：<https://www.hk01.com/社會新聞/206912/楊潤雄-本屆政府不考慮國民教育獨立成科-用港人接受方法推國教> [於2020年3月登入]。
20. 《楊潤雄：香港國民教育應做更深更廣 推行與澳門有不同》，《星島日報》，2019年12月20日，網址：<https://std.stheadline.com/instant/articles/detail/1164847/> 即時 - 香港 - 楊潤雄-香港國民教育應做更深更廣-推行與澳門有不同 [於2020年3月登入]。

日本

21. Asahi Shimbun Digital. (2018) *Feature article on self-evaluation regarding "patriotism" in moral education*. 28 March. Available from: <https://www.asahi.com/articles/ASL3V3DY9L3VUTIL009.html> [Accessed March 2020].
22. Bolton, K.H. (2015) *Moral Education in Japan: The Coming of a New Dawn, Abe's New Moral Education*. Available from: <https://www.duo.uio.no/bitstream/handle/10852/49714/1/Moral%2DEducation-in-Japan---Master---Kristoffer-Bolton.pdf> [Accessed March 2020].
23. Cabinet Office. (2018) *International Survey of Youth Attitude 2018: Part 2 Study Results (Chapter 2: Nation and Society)*. Available from: https://www8.cao.go.jp/youth/english/survey/2018/pdf_index.html [Accessed March 2020].
24. Education Rebuilding Council. (2007) *Education Rebuilding by Society as a Whole – A Further Step toward the Rebuilding of the Public Education System and the Reconstruction of the Basis for a New Era of Education. Second Report*. Available from: <https://www.kantei.go.jp/jp/singi/kyouiku/houkoku/eibun0601.pdf> [Accessed March 2020].
25. Government of Japan. (Undated) *National Flag and Anthem*. Available from: <https://www.japan.go.jp/japan/flagandanthem/> [Accessed March 2020].
26. Japan International Cooperation Agency. (2004) *Overview of the History of Japan's Education*. Available from: https://www.jica.go.jp/jica-ri/IFIC_and_JBICI%2DStudies/english/publications/reports/study/topical/educational/pdf/educational_02.pdf [Accessed March 2020].
27. Japan Press Weekly. (2007) *Upgrading moral education to regular school subject to be shelved*. 16 October. Available from: <http://www.japan-press.co.jp/s/news/index.php?id=5449> [Accessed March 2020].

28. Marian, D.S. & Anna, H. (2017) *Re-Enchanting Education and Spiritual Wellbeing: Fostering Belonging and Meaning-Making for Global Citizens*. Available from: <https://books.google.com.hk/books?id=629QDWA AQBAJ&pg=PA140&lpg=PA140&dq=%22moral+education%22+%22informal+subject%22&source=bl&ots=E8Mu6GU1zY&sig=ACfU3U04vEmGZNjIQg0x5gNPdyWYqRzULw&hl=zh%2DTW&sa=X&ved=2ahUKEwiwsLvQ3cbnAhUGIIgKHSbD0EQ6AEwBHoECAkQAQ#v=onepage&q=%22moral%20education%22%20%22informal%20subject%22&f=false> [Accessed March 2020].
29. Mark, R.M. (2016) *Neonationalism, Religion, and Patriotic Education in Post-disaster Japan*. Available from: <https://apjjf.org/2016/20/Mullins.html> [Accessed March 2020].
30. Maruyama, H. (2013) *Moral Education in Japan*. Available from: <https://www.nier.go.jp/English/educationjapan/pdf/201303MED.pdf> [Accessed March 2020].
31. Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology. (1963) *Japan' growth and educational 1963: Chapter III Aims and contents of education and socio-economic development*. Available from: https://www.mext.go.jp/b_menu/hakusho/html/hpae196301/hpae196301_2_039.html [Accessed March 2020].
32. Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology. (1965) *Educational Standards in Japan 1965: Chapter II Improvement of Content of Education and Development of Ability*. Available from: https://www.mext.go.jp/b_menu/hakusho/html/hpae196501/hpae196501_2_031.html [Accessed March 2020].
33. Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology. (1994) *Japanese Government Policies in Education, Science and Culture 1994: PART II Recent Trends and Developments in Government Policies in Education, Science and Culture*. Available from: https://www.mext.go.jp/b_menu/hakusho/html/hpae199401/hpae199401_2_075.html [Accessed March 2020].

34. Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology. (2002) *Japanese Government Policies in Education, Culture, Sports, Science and Technology 2002: Chapter 3 For the Cultivation of "Richness in Mind"*. Available from: https://www.mext.go.jp/b_menu/hakusho/html/hpac200201/hpac200201_2_027.html [Accessed March 2020].
35. Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology. (2006) *Basic Act on Education (Act No. 120 of December 22, 2006)*. Available from: <https://www.mext.go.jp/en/policy/education/lawandplan/title01/detail01/1373798.htm> [Accessed March 2020].
36. Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology. (2009a) *Rules about textbook examination and approval process*. Available from: https://www.mext.go.jp/component/b_menu/shingi/giji/__icsFiles/afieldfile/2009/05/20/001.pdf [Accessed March 2020].
37. Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology. (2009b) *Revisions of the Courses of Study and the Development of Teaching Method*. Available from: https://www.mext.go.jp/b_menu/hakusho/html/others/detail/1317440.htm [Accessed March 2020].
38. Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology. (2016) *Education Rebuilding Council. Column 1*. Available from: https://www.mext.go.jp/b_menu/hakusho/html/hpac200601/column/001.htm [Accessed March 2020].
39. Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology. (2017a) *Q&A about assessment on moral education*. Available from: https://www.mext.go.jp/component/a_menu/education/detail/__icsFiles/afieldfile/2017/05/25/1379579_001.pdf [Accessed March 2020].
40. Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology. (2017b) *Syllabus of primary schools*. Available from: https://www.mext.go.jp/a_menu/shotou/new-cs/1387014.htm [Accessed March 2020].
41. Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology. (2018a) *Survey results on the implementation of educational programmes at primary and junior secondary schools*. Available from: https://www.mext.go.jp/a_menu/shotou/new-cs/1415063.htm [Accessed March 2020].

42. Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology. (2018b) *Syllabus of secondary schools*. Available from: https://www.mext.go.jp/a_menu/shotou/new-cs/1407074.htm [Accessed March 2020].
43. Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology. (2020) Available from: <https://doutoku.mext.go.jp/> [Accessed March 2020].
44. Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology. (Undated) *Current status and issues of education in Japan*. Available from: <https://www.mext.go.jp/en/policy/education/lawandplan/title01/detail01/sdetail01/1373809.htm> [Accessed March 2020].
45. Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology. (Undated) *The Meiji Constitution and the Imperial Rescript on Education*. Available from: https://www.mext.go.jp/b_menu/hakusho/html/others/detail/1317220.htm [Accessed March 2020].
46. Ministry of Foreign Affairs of Japan. (2005) *Japan's School Textbook Examination Procedure*. Available from: <https://www.mofa.go.jp/policy/education/textbooks/index.html> [Accessed March 2020].
47. Murakawa, K. (2012) *The Politics of the Japanese Language*. Available from: https://shudo%2Du.repo.nii.ac.jp/index.php?action=pages_view_main&active_action=repository_action_common_download&item_id=2001&item_no=1&attribute_id=18&file_no=1&page_id=13&block_id=62 [Accessed March 2020].
48. Nikkei. (2019) *Survey results on the implementation of moral education*. 1 April. Available from: <https://www.nikkei.com/article/DGKKZO43164420R00C19A4CR0000/> [Accessed March 2020].
49. Note & Board of education in Japan. (2018) *Lesson times of the school curriculum*. Available from: https://www.programming-edu.com/2018/04/09/jisuu/#keni_toc_3 [Accessed March 2020].
50. Prime Minister of Japan and His Cabinet. (2007) *Policy Speech by Prime Minister Shinzo Abe to the 166th Session of the Diet*. Available from: http://japan.kantei.go.jp/abespeech/2007/01/26speech_e.html [Accessed March 2020].

51. Reuters. (2017) *Japan education reforms stir memories of wartime indoctrination*. 6 April. Available from: <https://www.reuters.com/article/us-japan-politics-education-idUSKBN17809M> [Accessed March 2020].
52. Saito, Y. (2011) *Education in Japan: Past and Present*. Available from: <https://www.nier.go.jp/English/educationjapan/pdf/201103EJPP.pdf> [Accessed March 2020].
53. Supreme Court of Japan. (2011) *Judgment concerning the case in which the court ruled that the official orders issued by the principals of public high schools to require teachers and an official of the schools to stand facing the national flag and sing the national anthem during the singing of the national anthem in the schools' ceremonies, such as a graduation ceremony, are not in violation of Article 19 of the Constitution*. Available from: http://www.courts.go.jp/app/hanrei_en/detail?id=1109 [Accessed March 2020].
54. Takeuchi, M. (2006) *The Reinforcement of Cultural Nationalism in Japan: An investigation of Japaneseness and "the Notebook for the Heart"*. Available from: <https://core.ac.uk/download/pdf/129158101.pdf> [Accessed March 2020].
55. Takeuchi, M. (2009) *A Case Study of "Othering" in Japanese Schools: Rhetoric and Reality*. Available from: https://etd.ohiolink.edu/!etd.send_file?accession=ohiou1242256335&disposition=inline [Accessed March 2020].
56. The Asia-Pacific Journal. (2018) *"Education and Patriotism". A Documentary*, vol. 16, issue 18, no. 1. Available from: <https://apjpf.org/-Rusneac-Collin--Sven-Saaler/5197/article.pdf> [Accessed March 2020].
57. The Japan Times. (2014) *Moral education's slippery slope*. Available from: <https://www.japantimes.co.jp/opinion/2014/10/26/editorials/moral-educations-slippery-slope/> [Accessed March 2020].

新加坡

58. Aaron, K. (2005) *Imagining the Singapore "Nation" and "Identity"*. Available from: https://www.researchgate.net/publication/232841497_Imagining_the_Singapore_Nation_and_Identity [Accessed March 2020].
59. Government of Singapore. (1996) *Speech By Prime Minister Goh Chok Tong at the Teachers' Day Rally at the Harbour Pavilion, World Trade Centre – Prepare Our Children for the New Century: Teach Them Well*. Available from: https://www.nas.gov.sg/archivesonline/data/pdfdoc/19960908_0001.pdf [Accessed March 2020].
60. Government of Singapore. (1997) *Speech by BG (NS) Lee Hsien Loong, Deputy Prime Minister, at the Launch of National Education at Television Corporation of Singapore (TCS) TV Theatre*. Available from: <https://www.nas.gov.sg/archivesonline/data/pdfdoc/1997051607/lhl19970517s.pdf> [Accessed March 2020].
61. Jasmine, S. (2005) *Citizenship Education and Social Studies in Singapore: A National Agenda*. Available from: https://www.researchgate.net/publication/238657865_Citizenship_Education_and_Social_Studies_in_Singapore_A_National_Agenda [Accessed March 2020].
62. Kho, E.M. (2017) *Evolution of the Primary School Social Studies Curriculum in Singapore: From 'Moulding' Citizens to Developing Critical Thinkers*. Available from: https://www.hsseonline.edu.sg/sites/default/files/uploaded/journal_articles/2-kem.pdf [Accessed March 2020].
63. Ministry of Education. (1991) *Civics and Moral Education is Introduced*. Available from: <http://eresources.nlb.gov.sg/history/events/7a63e9a1-c949-41d0-9b6f-d3853d832bb1> [Accessed March 2020].
64. Ministry of Education. (1998) *Launch of Learning Journeys*. Available from: <http://eresources.nlb.gov.sg/history/events/f3a07da7-06b5-4720-9ac1-daffbfbbc469> [Accessed March 2020].

65. Ministry of Education. (2000a) *Civics and Moral Education Syllabus (Primary School)*. Available from: <https://libris.nie.edu.sg/sites/default/files/cme2000a.pdf> [Accessed March 2020].
66. Ministry of Education. (2000b) *Civics and Moral Education Syllabus (Secondary School)*. Available from: <https://libris.nie.edu.sg/sites/default/files/cme2000b.pdf> [Accessed March 2020].
67. Ministry of Education. (2000c) *Report of the Committee on Compulsory Education in Singapore*. Available from: <https://www.moe.gov.sg/docs/default%2Dsource/document/initiatives/compulsory-education/files/ce-report.pdf> [Accessed March 2020].
68. Ministry of Education. (2007a) *Preparing Students for a Global Future: Next Phase of National Education: Strengthening Heartware and Rootedness to Singapore*. Available from: <https://www.nas.gov.sg/archivesonline/data/pdfdoc/20070307989.pdf> [Accessed March 2020].
69. Ministry of Education. (2007b) *Report of the Committee on National Education*. Available from: <https://eresources.nlb.gov.sg/printheritage/detail/661b182b-6b89-4e6e-877c-a1987dc59d60.aspx> [Accessed March 2020].
70. Ministry of Education. (2008) *Social Studies Syllabus Primary*. Available from: https://libris.nie.edu.sg/sites/default/files/social-studies-primary-2008_0.pdf [Accessed March 2020].
71. Ministry of Education. (2010) *Formal letter replies: Review of Social Studies Still in Progress*. Available from: <https://www.moe.gov.sg/news/forum-letter-replies/review-of-social-studies-still-in-progress> [Accessed March 2020].
72. Ministry of Education. (2012) *FY 2012 Committee of Supply Debate: 1st Reply by Mr Heng Swee Keat, Minister for Education on Student-Centric, Values-Driven Education: Nurturing an Inclusive and Stronger Singapore*. Available from: <https://www.moe.gov.sg/news/speeches/fy-2012-committee-of-supply-debate--1st-reply-by-mr-heng-swee-keat--minister-for-education-on-student-centric--values-driven-education--nurturing-an-inclusive-and-stronger-singapore> [Accessed March 2020].

73. Ministry of Education. (2013) *National Education*. Available from: <https://eresources.nlb.gov.sg/webarchives/wayback/20130509005553/http://www.ne.edu.sg/> [Accessed March 2020].
74. Ministry of Education. (2018) *National Education Review Committee (2016-2017)*. Available from: <https://www.moe.gov.sg/docs/default-source/document/media/press/2018/empowering-individuals-nurturing-joy-of-learning-annex-a.pdf> [Accessed March 2020].
75. Ministry of Education. (2019) *Syllabuses*. Available from: <https://www.moe.gov.sg/education/syllabuses> [Accessed March 2020].
76. National Heritage Board. (2019) *National Pledge*. Available from: <https://www.nhb.gov.sg/what-we-do/our-work/community-engagement/education/resources/national-symbols/national-pledge> [Accessed March 2020].
77. National Youth Council. (2017) *Media release: National Youth Survey 2016: Singaporean Youth Rooted in Globalised Nation amidst Adulthood Challenges*. Available from: https://www.nyc.gov.sg/-/media/mccy/projects/nyc/files/media%2Ddownloads/mr14072017_1.aspx [Accessed March 2020].
78. Sim, H.H. (2016) *Conceptual Teaching in Primary Social Studies: Teaching the Primary Three Reader, "Making the Little Red Dot Blue and Brown" in a Conceptual Way*. Available from: https://www.hsseonline.edu.sg/sites/default/files/uploaded/journal_articles/6-SimHH_1.pdf [Accessed March 2020].
79. Straits Times. (2019) *MOE to review character and citizenship education syllabus to focus on moral education for younger pupils*. 8 November. Available from: <https://www.straitstimes.com/singapore/moe-to-review-character-and-citizenship-education-syllabus-to-focus-on-moral-education-for> [Accessed March 2020].
80. Tina, I. et al. (2015) *Aligned Instructional Systems: Singapore*. Available from: <http://www.ncee.org/wp-content/uploads/2015/09/Singapore-Jurisdiction-Report.pdf> [Accessed March 2020].

其他

81. Althof, M. & Berkowitz, M.W. (2006) *Moral Education and Character Education: Their Relationship and Roles in Citizenship Education*. Available from: https://www.researchgate.net/publication/248958610_Moral_Education_and_Character_Education_Their_Relationship_and_Roles_in_Citizenship_Education [Accessed March 2020].
82. Anthony, D.S. (1991) *National Identity*. London, Penguin Books Limited. Available from: https://issuu.com/burakcimrenli/docs/anthony_d._smith___national_identit [Accessed March 2020].
83. Cheng, Y.C. (2019) *Paradigm shift in education: Towards the third wave of effectiveness*. Abingdon, Oxon: Routledge. Available from: <https://repository.eduhk.hk/en/publications/paradigm-shift-in-education-towards-the-third-wave-of-effectivene> [Accessed March 2020].
84. Chong, K.M. (2017) *From citizenship education to national education: Perceptions of national identity and national education of Hong Kong secondary school teachers (Routledge Series on schools and schooling in Asia)*. Available from: https://www.researchgate.net/publication/317378311_From_citizenship_education_to_national_education_Perceptions_of_national_identity_and_national_education_of_Hong_Kong_secondary_school_teachers_Routledge_Series_on_schools_and_schooling_in_Asia [Accessed March 2020].
85. Türkkahraman, M. (2013) *Social values and value education (5th World Conference on Educational Sciences – WCES 2013)*. Available from: <https://core.ac.uk/download/pdf/82163389.pdf> [Accessed March 2020].
86. United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization. (2002) *Learning To Be: A Holistic and Integrated Approach to Values Education for Human Development (Core Values and the Valuing Process for Developing Innovative Practices for Values Education toward International Understanding and a Culture of Peace)*. Available from: <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000127914> [Accessed March 2020].

87. United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization. (2015) *Global Citizenship Education: Topics and Learning Objectives*. Available from: <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000232993/PDF/232993eng.pdf.multi> [Accessed March 2020].
88. Walker, D.I. & Thoma, S.J. (2017) *Moral and Character Education*. Available from: <https://oxfordre.com/education/view/10.1093/acrefore/9780190264093.001.0001/acrefore-9780190264093-e-119> [Accessed March 2020].